

ឈ្មោះអតិថិជន
លេខ ACES ID

សេវាកម្មដែលអាចរកបាន
អ្នកមានសិទ្ធិជ្រើសរើសពីសេវាកម្មដែលអ្នកមានសិទ្ធិទទួលបាន។
សេវាកម្មដោយស្ម័គ្រចិត្ត។ សេវាកម្មដែលរដ្ឋបាលគាំទ្រចាស់ជរា និងយូរអង្វែង
(ALTSA) អាចបង់ប្រាក់ អាចមិនជួយអ្នកនូវរាល់តម្រូវការរបស់អ្នក។
ALTSA ផ្តល់សេវាកម្ម MAC និង TSOA ក្នុងផ្ទះរបស់បុគ្គលមួយ
ប៉ុន្តែមិនផ្តល់ការថែទាំផ្ទាល់ 24 ម៉ោង/ថ្ងៃដែលបានបង់ប្រាក់
ឬសេវាកម្មថែទាំសម្រាកក្នុងផ្ទះរបស់បុគ្គលម្នាក់។ ប្រសិនបើការថែទាំ 24
ម៉ោង/ថ្ងៃបានចង់បានបន្ទាប់ពីជម្រើសសេវាកម្មផ្សេងទៀត
ហើយការកំណត់អាចត្រូវបានពិចារណា។

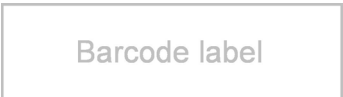
ប្រធានសំណុំរឿង AAA, អ្នកឯកទេសសេវាកម្មសង្គម HCS, ឬបុគ្គលិកហិរញ្ញវត្ថុ
HCS Financial ត្រូវបានហៅជាបុគ្គលិកសំណុំរឿងក្នុងឯកសារនេះ។

សិទ្ធិរបស់អ្នក

- អ្នកមានសិទ្ធិ៖
- ត្រូវបានចាត់ទុកដោយសេចក្តីថ្លៃថ្នូរ គោរព និងដោយមិនរើសអើង;
 - រក្សាព័ត៌មានរបស់អ្នកជាឯកជនក្នុងដែនកំណត់របស់ច្បាប់ និងវិធានការ DSHS;
 - មិនត្រូវបានរំលោភបំពាន ព្រងើយ កេងប្រវ័ញ្ចហិរញ្ញវត្ថុ ឬបោះបង់ចោល ប្រសិនបើអ្នក ឬនរណាម្នាក់ដែលអ្នកស្គាល់ត្រូវបានរំលោភបំពាន ព្រងើយ ឬកេងប្រវ័ញ្ច សូមទូរស័ព្ទមកខ្សែតតិតិតថ្ងៃ DSHS នៅលេខ 1-866-(End Harm) / 1-866-363-4276 ដើម្បីនិយាយជាមួយបុគ្គលិកដែលអាចជួយអ្នកបាន
 - គោរពទ្រព្យសម្បត្តិរបស់អ្នក
 - ត្រូវបានប្រាប់អំពីសេវាកម្មទាំងអស់ដែលអ្នកអាចទទួល និងធ្វើការជ្រើសរើសអំពីសេវាកម្មដែលអ្នកចង់ ឬមិនចង់បាន
 - ធ្វើការដោះដូរជាមួយបុគ្គលិកសំណុំរឿងរបស់អ្នកក្នុងការរៀបចំផែនការថែទាំរបស់អ្នក
 - មិនត្រូវបានបង្ខំឱ្យឆ្លើយសំណួរ ឬធ្វើអ្វីដែលអ្នកមិនចង់ធ្វើ បានប្រាប់ផាលាយលក្ខណ៍អក្សរនៃសេចក្តីសម្រេចរបស់អ្នកក្នុងការ និងទទួលបានច្បាប់ផែនការថែទាំរបស់អ្នក
 - និយាយជាមួយអ្នកគ្រប់គ្រងប្រសិនបើអ្នក និងបុគ្គលិកសំណុំរឿងរបស់អ្នកមិនយល់ស្រប
 - ស្នើសុំសវនាការរដ្ឋបាល បើទោះបីជាអ្នកបានដាក់ពាក្យបណ្តឹងហើយក៏ដោយ
 - ដាក់បណ្តឹងដោយមិនភ័យខ្លាចគ្រោះថ្នាក់ បើទោះបីជាអ្នកបានស្នើសុំសវនាការរដ្ឋបាលហើយក៏ដោយ
 - និយាយជាមួយអ្នកតស៊ូមតិដោយទូរស័ព្ទទៅលេខ 1-888-201-1014
 - បដិសេធសេវាកម្មណាមួយ ឬទាំងអស់
 - ត្រូវបានផ្តល់អ្នកបកប្រែផ្ទាល់មាត់ដោយមិនគិតថ្លៃ ប្រសិនបើអ្នកមិនអាចនិយាយ ឬយល់ភាសាអង់គ្លេសបានល្អ និង
 - ជ្រើសរើស ឬផ្លាស់ប្តូរអ្នកផ្តល់សេវា DSHS ដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់

ទំនួលខុសត្រូវរបស់អ្នក

- អ្នកមានទំនួលខុសត្រូវ៖
- ឱ្យបុគ្គលិកសំណុំរឿងចំពោះការវាយតម្លៃ និងផែនការថែទាំរបស់អ្នកយ៉ាងហោចណាស់ម្តងក្នុងមួយឆ្នាំក្នុងទីតាំងងាយស្រួលសម្រាប់អ្នក
 - ឱ្យបុគ្គលិកសំណុំរឿងពិនិត្យបរិយាសរស់នៅរបស់អ្នកយ៉ាងហោចណាស់ម្តងក្នុងមួយឆ្នាំ
 - ផ្តល់ព័ត៌មានគ្រប់គ្រាន់ដល់យើងដើម្បីចំពោះការវាយតម្លៃ និងពាក្យសុំហិរញ្ញវត្ថុរបស់អ្នក
 - ប្រាប់បុគ្គលិកសំណុំរឿងរបស់ប្រសិនបើនរណាម្នាក់ផ្សេងធ្វើការសម្រេចចិត្តវេជ្ជសាស្ត្រ និងហិរញ្ញវត្ថុឱ្យអ្នក (ឯកសារអាចត្រូវបានតម្រូវ)
 - ចូលរួមក្នុងការអភិវឌ្ឍផែនការថែទាំរបស់អ្នក
 - យល់ដឹងថាអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នកមិនអាចទទួលបានប្រាក់សម្រាប់សេវាកម្ម ឬម៉ោងដែលមិនត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយបុគ្គលិកសំណុំរឿងរបស់អ្នក
 - ជ្រើសរើសការថែទាំសុខភាពផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក
 - ជ្រើសរើសអ្នកផ្តល់សេវា DSHS ដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់សេវាកម្មដែលអ្នកជ្រើសរើស និងមានសិទ្ធិទទួល
 - ទាក់ទងអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នកប្រសិនបើអ្នកត្រូវការកំណត់ពេលវេលាណាមួយដូចជាមួយ យកកេឡើងវិញ
 - យល់ដឹងពីភ្នាក់ងារថែទាំតាមផ្ទះដែលអ្នកបានជ្រើសរើសផ្តល់ការថែទាំផ្ទាល់ខ្លួន ឬសេវាកម្មថែទាំសម្រាក៖
 - ✓ និងចាប់ផ្តើមសេវាកម្មសម្រាប់អ្នកនៅពេលពួកគេរកបានបុគ្គលិកថែទាំតាមផ្ទះ
 - ✓ ត្រូវតែកំណត់ពេលវេលាដូចសេវាកម្មតាមផ្ទះរបស់អ្នកជាមុន
 - ✓ អាចបដិសេធបម្រើកប្រសិនបើអ្នកមិននៅផ្ទះពីរ ឬច្រើនដងនៅពេលបុគ្គលិកថែទាំតាមផ្ទះរបស់អ្នកបង្ហាញខ្លួនតាមកាលកំណត់ក្នុងផ្ទះ
 - ✓ អាចផ្តល់ការដឹកជញ្ជូនដែលបានកំណត់ដល់អ្នកដោយផ្អែកលើគោលការណ៍ដឹកជញ្ជូនរបស់ពួកគេ (ចំណាំ៖ នេះអាចមានន័យថាពួកគេមិនផ្តល់ការដឹកជញ្ជូនទាំងអស់ដែលអ្នកស្នើ)
 - ផ្តល់កន្លែងធ្វើការដែលមានសុវត្ថិភាព
 - ប្រាប់បុគ្គលិកសំណុំរឿងរបស់អ្នកប្រសិនបើអ្នកមានបញ្ហាជាមួយអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នក ឬប្រសិនបើអ្នកមិនទទួលបានម៉ោងដែលបានទាមទារដោយអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នក
 - មិនធ្វើតាមវិធីណាដែលនាំនរណាម្នាក់មានគ្រោះថ្នាក់ និង
 - ប្រាប់បុគ្គលិកសំណុំរឿងរបស់អ្នកប្រសិនបើមានការផ្លាស់ប្តូរ៖
 - ✓ លក្ខខណ្ឌវេជ្ជសាស្ត្ររបស់អ្នក
 - ✓ ជំនួយអ្នកទទួលបានពីគ្រួសារ ឬអ្នកផ្តល់សេវា
 - ✓ កន្លែងដែលអ្នករស់នៅ លេខទូរស័ព្ទរបស់អ្នក ឬ
 - ✓ ស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុរបស់អ្នក។



ទំនួលខុសត្រូវរបស់បុគ្គលិកសំណុំរឿង
 បុគ្គលិកសំណុំរឿងរបស់អ្នកមានទំនួលខុសត្រូវ៖

- ចាត់ទុកអ្នកដោយសេចក្តីថ្លៃថ្នូរ គោរព
- ថែរក្សាឯកជនភាពរបស់អ្នក
- ប្រាប់អ្នកពីអ្វី AL TSA អាច ឬមិនអាចធ្វើសម្រាប់អ្នក
- ទទួលបានព័ត៌មានពីអ្នក និងអ្នកផ្សេងទៀតដើម្បីធ្វើការវាយតម្លៃ និងអភិវឌ្ឍន៍ផែនការថែទាំសុខភាពដែលរួមមាន៖
 - ✓ គោលបំណង និងសេវាកម្មរបស់អ្នកដែលអ្នកបានជ្រើសរើសដែលអាចជួយអ្នក
 - ✓ អ្នកផ្តល់សេវាដែលអ្នកបានជ្រើសរើសផ្តល់សេវា / ការគាំទ្រដែលអ្នកជ្រើសរើស
- ទទួលបានព័ត៌មានពីអ្នក និងអ្នកផ្សេងដើម្បីធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពផែនការថែទាំរបស់អ្នកយ៉ាងហោចណាស់ម្តងរៀងរាល់ឆ្នាំ ឬពេលត្រូវការការផ្លាស់ប្តូរ
- ជួយអ្នកស្វែងរកអ្នកផ្តល់សេវា DSHS ដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់
- ផ្តល់ពេលវេលាគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីផ្តល់ព័ត៌មានដែលត្រូវការ និង
- គោរពសិទ្ធិរបស់អ្នក និងផ្តល់ជំនួយបន្ថែមក្នុងការចូលប្រើសេវាប្រសិនបើអ្នកមានបញ្ហាផ្លូវចិត្តសរសៃប្រសាទ ញាណ ការចុះខ្សោយរាងកាយ

សេចក្តីបង្គាប់ជាមុន
 អ្នកមានសិទ្ធិធ្វើសេចក្តីបង្គាប់ជាមុន។ សេចក្តីបង្គាប់ជាមុនអាចរួមមានឆន្ទៈរបស់នាអំណាចប្រើប្រាស់បានយូររបស់មេធាវីសម្រាប់ការថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក។ សេចក្តីបង្គាប់ជាមុនសង្ខេបបំណងប្រាថ្នារបស់អ្នកអំពីវេជ្ជសាស្ត្រ និង/ឬការថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត រួមទាំងសិទ្ធិទទួល ឬបដិសេធវេជ្ជសាស្ត្រ សុខភាពផ្លូវចិត្ត និងការព្យាបាលដោយវះកាត់ ពេលអ្នកមិនមានសមត្ថភាពផ្លូវចិត្តដើម្បីធ្វើការសម្រេចចិត្ត។ អ្នកអាចដកហូតសេចក្តីបង្គាប់ជាមុនគ្រប់ពេល។

សេវាកម្មការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត
 ច្បាប់ការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតឆ្នាំ 1993
 តម្រូវឱ្យរដ្ឋទាំងអស់ផ្តល់ជំនួយការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតតាមរយៈការិយាល័យជំនួយសាធារណៈរបស់ពួកគេ។ ការដាក់ពាក្យចុះឈ្មោះ ឬការបដិសេធចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតនឹងមិនប៉ះពាល់ដល់សេវាកម្ម ឬចំនួនអត្ថប្រយោជន៍ដែលអ្នកនឹងត្រូវផ្តល់ឱ្យដោយភ្នាក់ងារនេះទេ។ ប្រសិនបើអ្នកចង់ជួយបំពេញបែបបទចុះឈ្មោះយើងនឹងជួយអ្នក។ ការសម្រេចចិត្តរបស់អ្នកក្នុងការចុះឈ្មោះ ឬបដិសេធការចុះឈ្មោះនឹងត្រូវរក្សាជាការសម្ងាត់ និងត្រូវបានប្រើតែគោលបំណងការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតប៉ុណ្ណោះ។ ប្រសិនបើអ្នកជឿថាមាននរណាម្នាក់បានជ្រៀតជ្រែកសិទ្ធិរបស់អ្នកក្នុងការចុះឈ្មោះ ឬបដិសេធចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត សិទ្ធិរបស់អ្នកចំពោះឯកជនភាពក្នុងការសម្រេចចិត្តថាគេចុះឈ្មោះ ឬការដាក់ពាក្យចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត ឬសិទ្ធិរបស់អ្នកក្នុងការជ្រើសតណបក្សនយោបាយផ្ទាល់ខ្លួន ឬចំណូលចិត្តនយោបាយផ្សេងទៀត អ្នកអាចដាក់បណ្តឹងជាមួយ៖

Washington State Elections Office
 PO Box 40229
 Olympia WA 98504-0229
 1-800-448-4881

ហត្ថលេខារបស់អ្នក
 ចុះហត្ថលេខាលើបន្ទាត់ខាងក្រោមប្រសិនបើអ្នកយល់ថាសិទ្ធិ និងទំនួលខុសត្រូវរបស់អ្នក និងយល់ពីទំនួលខុសត្រូវរបស់បុគ្គលិកសំណុំរឿងរបស់អ្នក។

ហត្ថលេខាអតិថិជន

កាលបរិច្ឆេទ

ហត្ថលេខាតំណាងស្របច្បាប់

កាលបរិច្ឆេទ

ការជូនដំណឹងសម្រាប់អតិថិជន និងបុគ្គលិក (ចំណងជើងលេខ VI និង VII) ក្រសួងសង្គមកិច្ច និងសេវាសុខភាពរដ្ឋវ៉ាស៊ីនតោនគឺនិយោជិកមានឱកាសស្នើគ្នា ហើយមិនរើសអើងក្នុងតំបន់ការងារណាមួយ កម្មវិធី ឬសេវាកម្មរបស់វាលើមូលដ្ឋានអាយុ ភេទ ទំនោរផ្លូវភេទ យេនឌ័រ អត្តសញ្ញាណ/ការបញ្ចេញមតិយេនឌ័រ ស្ថានភាពអាពាហ៍ ពិពាហ៍ ពូជសាសន៍ ជំនឿ ពណ៌សម្បុរ ដើមកំណើត សាសនា លទ្ធិ សម្ព័ន្ធភាពនយោបាយ ស្ថានភាពយោធា ជើងចាស់ចូលនិវត្តន៍ សម័យសង្គ្រាមវៀតណាម សត្វទទួលសេវាថ្មី។ដោយមនុស្សមានពិការភាព ការបង់ប្រាក់ស្មើគ្នា ឬព័ត៌មានពិន្ទុ។

**Your Rights and Responsibilities When You Receive MAC or TSOA Services Offered by
Aging and Long-Term Support Administration**

INSTRUCTIONS

1. Present this form to the client when completing the initial screening for MAC or TSOA. If the client is already receiving services and did not previously sign this version of the form, present the form to the client at the next re-screening. Review the form with the client to answer any questions about the client's rights and responsibilities. Make sure to carefully review the information regarding home care agency providers if the client will be using that provider type.
2. Have the client or the client's representative sign two copies of the form to indicate his/her understanding of the client's rights and responsibilities when receiving services offered by Aging and Long-Term Support Administration.
3. File one copy in the CLC / GetCare client's Electronic File Cabinet and give the other copy to the client.